



Association La France en Isan



120/3 Rob Bueng Rd Tambon Nai Mueang, Mueang Khon Kaen
District, Chang Wat Khon Kaen 40000, Thaïlande

<https://www.lafranceenisan.com>

Le secrétaire adjoint et rapporteur de séance Dr Claude Bressac communique:

Compte-rendu de l'Assemblée Générale du 14 Juillet 2022.

I) Le RAPPORT MORAL du PRÉSIDENT:

L'assemblée générale s'est tenue le jeudi 14 juillet au RACHAWADEE Hôtel, après plusieurs annulations et reports dus à la pandémie Covid, en présence des membres du bureau et de nombreux adhérents (105 signatures sur la liste d'émargement).

Après avoir souhaité la bienvenue aux participants et ses remerciements pour leur participation à cet événement, notre Président Jean Michel Jean Michel PERROY tient à remercier en particulier certains adhérents venant de très loin (Rayong, Chiang Mai, Chang Rai..), car notre association La France en Isan (AFI) s'étend chaque jour aux quatre coins du Royaume.

Sont excusés: Claude BAUCHET, Hervé BERTOTTI, ainsi que de nombreux autres (dont une majorité se trouve en France).

La pandémie Covid nous a empêché de tenir en son temps notre assemblée générale, mais ne nous a pas empêché de poursuivre notre travail et notre développement.

Avec plus de 400 adhérents à jour de cotisation (411 lundi 11 juillet), l'AFI confirme sa première place d'association réunissant des français de Thaïlande, ce succès, nous le devons à vous tous et au travail permanent de notre conseil d'administration et de notre bureau.

Nous avons adapté cette année notre organisation à notre développement.

1) Notre bureau est composé de 10 membres qui se réunissent chaque lundi dans nos locaux :

- Le Vice-président: Patrick PLENET
- Yvon BOUTET: secrétaire général, dont le travail remarquable, que l'on peut qualifier d'inimaginable , mérite d'être souligné.
- René DEWAELES: trésorier ,
- Thierry J NICOLAS: responsable du pôle communication,
- Michel CEBE: en charge du pôle événementiel et organisateur de la journée du 14 juillet.
- Joel BRUNET et Hervé LEMAITRE , en charge du pôle logistique ,
- Claude BRESSAC, secrétaire général adjoint ,
- Fabien REIGNIER, (notre dernier arrivé) : en charge de l'informatique.
- Enfin le Président : Jean Michel PERROY.

Tous ces 10 membres sont strictement bénévoles , ce qui mérite d'être souligné.

2) Le Conseil d'Administration est composé de 20 membres (nous sommes partis à 4 en janvier 2019) , et a été créé cette année en rassemblant les membres du bureau, les responsables des différentes antennes , avec leurs adjoints .

Au total , 20 personnes , toutes bénévoles œuvrent à la mise en place de notre projet :

- Développement du lien social ,
- combattre l'isolement ,
- aider nos adhérents face aux aléas de la vie et aux problèmes qu'ils peuvent rencontrer.

3) Afin d'améliorer notre fonctionnement, l'AFI , association de droit thai a dû se mettre en conformité sur le plan fiscal et comptable.
Jean Michel remercie chaudement Patrick , qui a été l'artisan de cet important travail.

L'ensemble de notre comptabilité a été reprise depuis le début pour être en conformité avec les lois de notre pays d'accueil .

* Nous avons eu recours à un comptable thaï ainsi qu'un commissaire aux comptes , disposant d'un numéro fiscal et nous réglons nos impôts. En échange de quoi , nous avons obtenu notre autorisation d'exercer toutes nos activités ; nous sommes traités comme une société, mais qui ne doit dégager aucun bénéfice. Notre association est désormais reconnue et intégrée dans les dispositifs offerts par la loi française en direction des associations. A ce titre , nous sommes devenus :

- OLES (organisme local pour l'entre-aide et la solidarité), permettant une aide aux plus défavorisés , et ceci en relation avec l'ambassade , dont nous avons reçus des fonds dédiés pour les exercices 2021 et 2022 .

- STAFE (soutien aux associations françaises à l'étranger) , et à ce titre nous avons également reçus des fonds dédiés pour nos actions.

* 2021 fut aussi l'année de la mise en place de nos antennes en Isan : cette décentralisation répondant ainsi à notre objectif de renforcement du lien social. Il est en effet très important que nos adhérents habitants aux quatre coins de l'Isan puissent connaître ceux qui se trouvent à proximité en cas de problème.

Cette présence locale est essentielle , permettant de combattre l'isolement et l'apport d'une aide en cas de survenue de problèmes.

Ces antennes sont au nombre de 5 :

- Rives du Mekong ,
- Udon Thani ,
- Korat ,
- Buriram ,
- Khon Kaen pour l'antenne centrale ,

Elles organisent régulièrement des rencontres et animations qui permettent de souder les liens .

Elles servent aussi de courroies de transmission pour nous alerter sur des problèmes personnels ou apporter des idées nouvelles.

Jean Michel tient à remercier qui contribuent à ces actions .

* Sont également très appréciés les services mis en place dès notre création :

- assistance assurantielle,
- pensions de reversion (plus de 10 dossiers en cours)
- aide administrative (impôts, caisses de retraite...)
- assistance décès.

Ils font la particularité de notre association et explique l'attrait qu'elle peut avoir , bien au delà des frontières de l'Isan .

Une nouvelle antenne hors Isan va prochainement ouvrir à Rayong , couvrant les provinces de Rayong , Trat ,Chantaburi et Chonburi , avec comme chef d'antenne Claude Ravion assisté d'un adjoint .

D'autres pistes sont envisagées, cependant sont nécessaires à l'ouverture d'une antenne :

- avoir suffisamment d'adhérents dans la region ,
- trouver le responsable et son adjoint , qui acceptent la mission , en phase avec notre projet .

Des réflexions sont en cours à ce sujet , cela prend du temps , car la construction doit être solide et pérenne.

* Nos projets en cours pour l'année 2022 :

1) La gestion des remboursements CFE :

Cet organisme a récemment mis en place une nouvelle procédure pour les remboursements , qui n'est pas simple à appréhender . Un tutoriel sera prochainement publié afin d'expliquer le plus clairement possible comment procéder . (tuto créé par Thierry) . Cela ne suffira pas pour certains adhérents , tous ne sont pas en possession d'un outil informatique et beaucoup ne savent pas l'utiliser de la façon la plus efficace .

Pour cela , nous allons mettre en place un service d'assistance aux remboursements de la CFE .

Ce service sera optionnel et payant , sur la base de 1000 thb par an . Ce service sera limité à la gestion des demandes

(l'ensemble des documents restant de la responsabilité de l'adhérent) .

2) un autre service , en lien avec notre service assistance décès : nous proposons de réaliser auprès de l'Ambassade de France la déclaration de décès. Un de nos adhérents, habitant Bangkok a accepté d'être notre représentant pour cette mission auprès du Consulat . En procédant ainsi nous économisons les frais de légalisation des documents fournis ainsi que la prestation. Cependant, la traduction par un traducteur agréé reste néanmoins nécessaire .

3) un troisième service va se mettre en place :

Le Bilan de Santé pour tous .

La moyenne d'âge de nos adhérents est élevée , or âge et santé sont malheureusement liés.

La présence de notre secrétaire général adjoint , le Dr Claude BRESSAC a permis de nous mobiliser pour lancer cette opération . Très peu font de la prévention par peur de savoir , fainéantise, coût des prestations ?

Le plus tôt une maladie est détectée et prise en charge , au plus on a de chance d'éviter bien des déboires et des coûts pouvant vite devenir insupportables .

En accord avec un hôpital public de Khon Kaen , nous allons vous proposer pour une somme la plus modeste possible , un bilan de santé complet (électrocardiogramme, cliché du thorax , analyse de sang et d'urines , comprenant un dosage du PSA pour les hommes , un examen gynécologique avec frottis vaginal pour les femmes) .

Aujourd'hui le coût d'un tel bilan est de 1500 thb , et grâce à un sponsor (dont nous attendons le retour de la convention signée) , ce coût pourrait être ramené a 750 thb par adhérent, l'AFI prenant en charge l'autre moitié du coût.

Cette opération pourrait démarrer à partir de septembre et s'étaler sur 6 mois .

4) le dernier projet en cours est l'organisation d'un camp de vacances pour les enfants de 6 à 15 ans , en partenariat avec l'école française de Kho Samui , qui aura lieu en octobre prochain . Deux objectifs pour ce projet :

- découverte ou amélioration des connaissances de la langue française grâce à la direction pédagogique de l'école , tous les matins .

- sociabilisation des enfants grâce aux activités sportives ou de découvertes (visite d'îles voisines) tous les après-midi .

Proposé en priorité aux adhérents, le camp pourra être complété par des enfants venant d'autres régions .

Cette opération est subventionnée par le Ministère des Affaires Étrangères , par le biais des fonds STAFE , permettant ainsi aux familles de bénéficier d'une prise en charge de 50 % des frais .

Dans ces différents projets et toute notre activité sont portés par notre communication, dont les outils sont fabriqués, mis à jour, modernisés, adaptés par Thierry, assisté de Michel et Fabien pour les envois .

Grâce à eux, une nouvelle lettre mensuelle a vu le jour : riche d'informations de toute nature , ce support de communication fait l'unanimité , de même pour le site Web et le groupe adhérent sur Facebook.

Cette lettre est un excellent outil de développement, à faire suivre à vos amis , elle compte de nombreux renseignements utiles sur notre vie , nos projets , nos compte-rendus , ainsi que d'intéressantes rubriques sur la vie en Thaïlande .

A la fin de cette présentation , le Président soumet au vote de l'assemblée son rapport moral ainsi que les projets proposés au bureau et au conseil d'administration

Ce vote valide également les cooptations proposées au bureau et au conseil d'administration .

L'ensemble des propositions est adopté à l'unanimité des présents.

II - Le Bilan Financier pour l'année 2021 est présenté par René :

L'année 2021 a été celle de la régularisation comptable et fiscale , par rapport à nos statuts de droit Thaïlandais : notre association s'est mise en conformité avec les lois comptables et fiscales thaïlandaises.

Une comptabilité aux normes thai doit être effectuée par un comptable thai sur la base de notre comptabilité française et nos informations . Ce travail , une fois terminé, est remis à un expert-comptable thai , lequel en fait un audit et approuve notre bilan de fin d'année. Ensuite , il le remet aux Services de l'Etat Thaïlandais pour le paiement des taxes .

Tout ce travail a été effectué pour les exercices 2020 et 2022 .
A ce jour , l'association est totalement en règle .

Notre comptabilité est tenue sous la forme de recettes / dépenses .

* Le Bilan AFI 2021 :

- Au 31 / 12 / 2021 , la Trésorerie est de 722 309 thb .
elle était de 213 992 thb au 31 / 12 / 2020 .
- Grâce aux fonds OLES , nous avons aujourd'hui une bonne assise financière .
- Nos Resources : cotisations , subventions , dons et divers :
 - 2020 : 803 159 thb .
 - 2021 : 1 463 552 thb .
- Nos Dépenses : loyer du siège, salaire de la secrétaire , aides aux adhérents, et les amortissements des immobilisations :
 - 2020 : 513 902 thb .
 - 2021 : 764 903 thb .

Résultats positifs : - 2020. : + 376 397 thb .
- 2021. : + 696 332 thb

Le report cumulé pour 2022 sera de : 1 072 730 thb .

D'autre part , en 2021 , la totalité des prêts a été remboursée.
A ce jour , notre association n'a aucune dette .

* Le Bilan Prévisionnel pour l'année 2022 :

- Les Ressources:

- cotisations : 650 000 thb .
- subventions (OLES et autres) : 800 000 thb.
- dons : 150 000 thb .
- divers : 2500 thb .

Soit un total de : 1 602 500 thb .

- Les Dépenses : globales de l'année sont estimées à:
841 393 thb . (loyers , salaires , , taxes ,
amortissements , etc ...) .

- Le résultat estimé est de : + 761 107 thb .

- Ce projet de Budget Prévisionnel est basé sur la réalité des comptes 2021 , avec une augmentation de + ou - 10 %
environ , dans les grandes lignes .

Ceci reste , bien évidemment, un projet de budget , en effet ,
nous ne sommes qu'a la moitié de l'année .

Le Président soumet au vote de l'assemblée le Bilan Financier du dernier exercice, ainsi que le projet de budget. L'ensemble du rapport est approuvé à l'unanimité .

III - Questions diverses : le Président demande ensuite si des adhérents souhaitent poser des questions .

- * Gilles VILLA interpelle le Président sur les dysfonctionnements inadmissibles de la CFE :
- * Il lui est répondu que l'association est là pour aider les adhérents dans leur démarche, c'est d'ailleurs le but du projet d'aide à la gestion des remboursements. Pour le reste , les critiques de fond formulées relevant d'interventions auprès des élus politiques de tout niveau , puisque la CFE est un établissement privé sous tutelle de l'état .
- * Il est ensuite répondu à d'autres questions.

Le Président quitte ensuite la salle pour accueillir le Gouverneur de la Province de Khon Kaen et laisse Patrick , Vice-Président, continuer la séance des questions .

Le secrétaire général adjoint et rapporteur de séance :

Dr Claude BRESSAC :